



CITTÀ DI MONCALIERI

CONVENZIONE

PER LA GESTIONE DELLA MANIFESTAZIONE “MONCALIERI ESTATE 2014”

Premesso che:

- con delibera n. 103/2014 la Giunta Comunale ha demandato al dirigente del Settore Cultura, fornendo le linee d'indirizzo ed i criteri per la stesura, la pubblicazione di apposito bando pubblico per l'accreditamento, la partecipazione ai tavoli di lavoro e l'eventuale concessione di contributi alle associazioni che operano sul territorio di Moncalieri in ambito culturale;
- con determinazione dirigenziale n. 383/2014 è stato approvato il bando pubblico;
- con determinazione dirigenziale n. 497/2014 è stato approvato l'elenco dei partecipanti ammessi e di quelli esclusi dalla partecipazione ai tavoli di lavoro;
- in data 16 e 22 maggio 2014 si sono svolti i lavori relativi al Tavolo n. 5 del bando: Moncalieri Estate 2014 (programma di animazione del Giardino delle Rose e del Centro Storico nel periodo estivo)

TRA

La Città di Moncalieri rappresentata da _____ nato
a _____ il _____ nella sua qualità di _____

E

- a) Associazione Turistica Pro Loco Moncalieri rappresentata
da _____ nato _____ il _____ nella
sua qualità di legale rappresentante
- b) Associazione Albero Fiorito rappresentata
da _____ nato _____ il _____ nella
sua qualità di legale rappresentante
- c) Associazione Eclectica rappresentata
da _____ nato _____ il _____ nella
sua qualità di legale rappresentante
- d) Associazione Quaranta rappresentata
da _____ nato _____ il _____ nella
sua qualità di legale rappresentante

e) Associazione _____ Armosaic _____ rappresentata
da _____ nato _____ il _____ nella
sua qualità di legale rappresentante

SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1 - OGGETTO E FINALITA'

Realizzazione del programma "Moncalieri Estate 2014" che si svolgerà indicativamente dal 6 giugno sino al 15 agosto con iniziative che avranno luogo prevalentemente presso il Giardino delle Rose del Castello di Moncalieri. Il programma comprende due macro azioni: "Moncalieri sotto le stelle" ed "Estate al Giardino delle Rose".

Finalità del programma "Moncalieri Estate 2014":

- valorizzazione del Giardino delle Rose e del Borgo medioevale del centro storico, quali luoghi particolarmente significativi della città, con la possibilità di attrarre visitatori esterni;
- offerta alla cittadinanza di stimoli per la crescita culturale, di occasioni ricreative di intrattenimento e di aggregazione, durante il periodo estivo.

ART. 2 - LUOGO E DURATA

La presente Convenzione avrà durata dalla data di sottoscrizione sino al termine del programma estivo, concordato con l'Amministrazione e fissato indicativamente al 15 agosto, fatte salve le eventuali giornate necessarie e concordate con gli Uffici per lo smontaggio delle attrezzature e la riconsegna dell'area Giardino delle Rose.

ART. 3 - IMPEGNI A CARICO DELLA CITTA' DI MONCALIERI

L'Amministrazione comunale in relazione alla manifestazione "Moncalieri Estate 2014" si impegna a:

- mettere a disposizione un contributo complessivo pari ad € 12.600,00, ripartito tra le Associazioni Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri (€ 10.000,00), Albero Fiorito (€ 700,00), Eclectica (€ 700,00), Quaranta (€ 700,00), Armosaic (€ 500,00);
- erogare i contributi secondo i criteri stabiliti dal "Regolamento per la disciplina e valorizzazione dell'associazionismo nel territorio comunale e criteri per la concessione di contributi sussidi ed ausili" (D.C.C. n. 47 del 18.03.1994);
- mettere a disposizione il Giardino delle Rose per la realizzazione della manifestazione "Moncalieri Estate 2014" affidandone la gestione all'Associazione Turistica Culturale Giardino delle Rose. In considerazione delle finalità culturali e sociali della manifestazione "Moncalieri Estate 2014" verranno messi a disposizione del Soggetto coordinatore Pro Loco Moncalieri l'accesso al punto acqua e al quadro elettrico secondo le istruzioni fornite dal Settore Gestione Infrastrutture, con un *benefit* quantificabile, in relazione alla stima sui consumi ipotizzati, di € 1.000,00 al mese;
- dare evidenza pubblica e promuovere attraverso i canali istituzionali le attività rientranti nella manifestazione "Moncalieri Estate 2014"

L'Amministrazione comunale potrà in qualsiasi momento effettuare controlli sullo svolgimento della manifestazione. Si riserva di intervenire qualora nell'ambito delle attività proposte, e in specifico per quanto attiene alla somministrazione di bevande, si dovessero registrare aspetti incompatibili con le regole dell'etica e della convivenza civica e con la dimensione aulica dell'area Giardino delle Rose nonché in caso di osservazioni da parte del MiBAC- Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte e/o dei Carabinieri del 1° Battaglione Piemonte.

ART. 4 - IMPEGNI A CARICO DELL'ASSOCIAZIONE TURISTICA CULTURALE PRO LOCO MONCALIERI QUALE SOGGETTO COORDINATORE DEL PROGRAMMA "MONCALIERI ESTATE 2014" E RESPONSABILE DELLA GESTIONE DELL'AREA GIARDINO DELLE ROSE PER L'INTERO PERIODO DI SVOLGIMENTO

E' a carico dell'Associazione Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri la realizzazione del programma "Moncalieri Estate 2014" indicativamente dal 6 giugno al 15 agosto 2014, come di seguito dettagliato. Nello specifico sono a carico:

- la realizzazione di "Moncalieri sotto le stelle" dal 6 giugno al 5 luglio, serate con apericena al Giardino delle Rose oltre ad un evento realizzato presso la Comunità Il Porto;
- la realizzazione di "Estate al Giardino delle Rose", indicativamente dal 6 luglio al 15 agosto 2014, programma di eventi culturali ed artistici dalle 18.00 alle 24.00 attraverso i partner che saranno individuati autonomamente;
- l'allestimento e la gestione dell'area Giardino delle Rose per l'intero programma estivo (area spettacolo, punto ristoro, eventuale area vendita/espositiva) con la richiesta di tutte le autorizzazioni previste ai sensi di legge e l'assunzione degli oneri necessari per un corretto funzionamento e nel rispetto delle prescrizioni che scaturiranno dal verbale di consegna dello spazio;
- il coordinamento di "Moncalieri Estate 2014" con predisposizione di adeguato materiale per la promozione complessiva del programma, di concerto con l'Amministrazione comunale;
- la direzione artistica di Moncalieri Estate 2014.

In merito all'allestimento e alla gestione dell'area Giardino delle Rose e al coordinamento di "Moncalieri Estate 2014" l'Associazione Culturale Turistica Pro Loco Moncalieri:

- curerà la gestione dell'area dall'atto di consegna delle chiavi assumendo la responsabilità dell'accesso e dell'uso degli spazi interni, garantendo la presenza e il coordinamento durante le fasi di montaggio e rimozione degli allestimenti, la vigilanza durante il periodo di apertura della manifestazione ed esonerando l'Amministrazione comunale da ogni responsabilità per danni a persone e/o cose che si dovessero verificare in conseguenza e nel corso della manifestazione;
- sarà responsabile civilmente e penalmente della manifestazione "Moncalieri Estate 2014" (Moncalieri sotto le stelle ed Estate al Giardino delle Rose), sollevando l'Amministrazione Comunale da ogni responsabilità circa lo svolgimento della stessa;
- dovrà, a garanzia di ciò, stipulare idonea polizza assicurativa per la copertura di eventuali danni arrecati a cose e persone, anche verso terzi, in conseguenza diretta o indiretta delle attività svolte nell'ambito del programma "Moncalieri Estate 2014";
- dovrà predisporre il piano di sicurezza sull'area secondo le prescrizioni del Settore Lavori Pubblici Comunali;
- dovrà stipulare apposita cauzione/polizza fidejussoria per un importo non inferiore ad € 5.000,00, a garanzia del risarcimento di eventuali danni arrecati agli impianti e all'area messa a disposizione e a garanzia dell'esecuzione del programma concordato;
- dovrà avere la massima cura dell'area e restituirla libera da attrezzature ed oggetti nelle medesime condizioni di cui all'atto della consegna. Per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti durante la manifestazione è prevista la collaborazione dell'Assessorato all'Ambiente;
- dovrà attenersi alle prescrizioni stabilite dalla Giunta Comunale in materia di emissioni sonore;
- dovrà accettare tutte le prescrizioni e condizioni che verranno eventualmente poste dagli Uffici comunali, dall'Asl, dal MiBAC- Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte e dall'Arma dei Carabinieri circa l'uso dell'area;

- si impegna all'osservanza di tutte le leggi, regolamenti e decreti, vigenti o emanati anche in corso di servizio, relativi sia a questioni tecniche sia a questioni amministrative, assicurative, sociali, fiscali o sanitarie.

L'Associazione Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri è consapevole che l'Amministrazione comunale si riserva di intervenire qualora nell'ambito delle attività proposte al Giardino delle Rose, e in specifico per quanto attiene alla somministrazione di bevande, dovessero registrarsi aspetti incompatibili con le regole dell'etica e della convivenza civica e con la dimensione aulica dell'area Giardino delle Rose o qualora dovessero pervenire osservazioni da parte del MiBAC- Direzione Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte e/o dai Carabinieri del 1° Battaglione Piemonte.

A fronte dell'impegno richiesto per la realizzazione del programma "Moncalieri Estate 2014", il Soggetto coordinatore Pro Loco Moncalieri, oltre ad avvalersi del contributo di cui all'articolo precedente, potrà:

- disporre del perimetro interno delimitante il Giardino delle Rose per divulgare, nelle forme consentite dalla legge, messaggi promozionali di ditte e soggetti che vogliano proporsi come sponsor della manifestazione. L'allestimento degli spazi e dei materiali di comunicazione sarà a propria cura e spese;
- inserire nel materiale di comunicazione previsto, previa approvazione dell'Amministrazione, il marchio di ditte e soggetti che vogliano proporsi come sponsor della manifestazione;
- utilizzare gli incassi derivanti dalla gestione dell'area ristoro, dell'eventuale area vendita/espositiva o da sponsorizzazioni in denaro e/o in servizi al fine di far fronte a tutte le spese legate alla realizzazione dell'intera manifestazione.

L'elenco degli eventuali sponsor individuati dovrà essere comunicato all'Amministrazione e quindi da questa autorizzato e dovrà tenere conto dei divieti di cui all'art. 6 del Regolamento comunale per la disciplina e la gestione delle sponsorizzazioni. Le eventuali sponsorizzazioni in denaro o in servizi potranno essere acquisite fino ai limiti della copertura delle spese effettivamente sostenute, dando atto che al termine dell'iniziativa il Soggetto coordinatore dovrà presentare apposita rendicontazione seguendo le indicazioni di cui alla determinazione dirigenziale n. 935/2013 (estratto allegato al bando pubblico).

Il programma definitivo di "Moncalieri Estate 2014" ed ogni sua variazione, il piano di comunicazione e l'elenco degli *sponsor* dovranno essere visionati ed autorizzati dall'Assessorato alla Cultura. Nel programma dovranno trovare collocazione adeguata le iniziative promosse dalle restanti Associazioni sottoscrittenti la presente Convenzione.

L'Associazione è consapevole del fatto che il contributo stabilito dalla Giunta Comunale pari ad € 10.000,00 potrà essere assegnato solo ad avvenuta esecutività della successiva determinazione dirigenziale. Si impegna, al termine delle attività, a rendicontare in modo dettagliato le spese e le eventuali entrate seguendo le indicazioni di cui alla determinazione dirigenziale n. 935/2013, il cui testo viene integralmente richiamato ed allegato, ed è consapevole che in base all'esame del bilancio consuntivo il contributo assegnato potrà essere rideterminato in proporzione, anche con eventuale recupero della somma già versata.

ART. 5 - IMPEGNI A CARICO DELL'ASSOCIAZIONE ALBERO FIORITO QUALE SOGGETTO PARTECIPANTE ALLA MANIFESTAZIONE "MONCALIERI ESTATE 2014"

E' a carico dell'Associazione Albero Fiorito la realizzazione di n. 5 serate di danza popolare di cui due con musica dal vivo.

In relazione a tale proposta l'Associazione Albero Fiorito:

- assume a proprio carico tutte le incombenze relative alla realizzazione delle iniziative, richieste di autorizzazione e relativi oneri, esonerando il Comune da ogni responsabilità per danni a persone e/o cose che si dovessero verificare in conseguenza e nel corso degli eventi;

- si impegna a rapportarsi all'associazione Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri quale soggetto coordinatore del programma "Moncalieri Estate 2014" e gestore dell'area Giardino delle Rose;
- è consapevole del fatto che il contributo stabilito dalla Giunta Comunale pari ad € 700,00 potrà essere assegnato solo ad avvenuta esecutività della successiva determinazione dirigenziale;
- si impegna, al termine delle attività, a rendicontare in modo dettagliato le spese e le eventuali entrate seguendo le indicazioni di cui alla determinazione dirigenziale n. 935/2013, il cui testo viene integralmente richiamato ed allegato, ed è consapevole che in base all'esame del bilancio consuntivo il contributo assegnato potrà essere rideterminato in proporzione, anche con eventuale recupero della somma già versata.

ART. 6 - IMPEGNI A CARICO DELL'ASSOCIAZIONE ECLECTICA QUALE SOGGETTO PARTECIPANTE ALLA MANIFESTAZIONE "MONCALIERI ESTATE 2014"

E' a carico dell'Associazione Eclectica la realizzazione di n. 2 performance di danza contemporanea. In relazione a tale proposta l'Associazione Eclectica:

- assume a proprio carico tutte le incombenze relative alla realizzazione delle iniziative, richieste di autorizzazione e relativi oneri, esonerando il Comune da ogni responsabilità per danni a persone e/o cose che si dovessero verificare in conseguenza e nel corso degli eventi;
- si impegna a rapportarsi all'associazione Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri quale soggetto coordinatore del programma "Moncalieri Estate 2014" e gestore dell'area Giardino delle Rose;
- è consapevole del fatto che il contributo stabilito dalla Giunta Comunale pari ad € 700,00 potrà essere assegnato solo ad avvenuta esecutività della successiva determinazione dirigenziale;
- si impegna , al termine delle attività, a rendicontare in modo dettagliato le spese e le eventuali entrate seguendo le indicazioni di cui alla determinazione dirigenziale n. 935/2013, il cui testo viene integralmente richiamato ed allegato, ed è consapevole che in base all'esame del bilancio consuntivo il contributo assegnato potrà essere rideterminato in proporzione, anche con eventuale recupero della somma già versata.

ART. 7 - IMPEGNI A CARICO DELL'ASSOCIAZIONE QUARANTA QUALE SOGGETTO PARTECIPANTE ALLA MANIFESTAZIONE "MONCALIERI ESTATE 2014"

E' a carico dell'Associazione Quaranta la realizzazione dello spettacolo "La bambina che raccontava i film".

In relazione a tale proposta l'Associazione Quaranta:

- assume a proprio carico tutte le incombenze relative alla realizzazione delle iniziative, richieste di autorizzazione e relativi oneri, esonerando il Comune da ogni responsabilità per danni a persone e/o cose che si dovessero verificare in conseguenza e nel corso degli eventi;
- si impegna a rapportarsi all'associazione Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri quale soggetto coordinatore del programma "Moncalieri Estate 2014" e gestore dell'area Giardino delle Rose;
- è consapevole del fatto che il contributo stabilito dalla Giunta Comunale pari ad € 700,00 potrà essere assegnato solo ad avvenuta esecutività della successiva determinazione dirigenziale;
- si impegna, al termine delle attività, a rendicontare in modo dettagliato le spese e le eventuali entrate seguendo le indicazioni di cui alla determinazione dirigenziale n. 935/2013, il cui testo viene integralmente richiamato ed allegato, ed è consapevole che in

base all'esame del bilancio consuntivo il contributo assegnato potrà essere rideterminato in proporzione, anche con eventuale recupero della somma già versata.

ART. 8 - IMPEGNI A CARICO DELL'ASSOCIAZIONE ARMOSAIC QUALE SOGGETTO PARTECIPANTE ALLA MANIFESTAZIONE "MONCALIERI ESTATE 2014"

Sono a carico dell'Associazione Armosaic la realizzazione di:

- un evento lezione-concerto per bambini 0/5 anni e adulti
- una o più presentazioni di libri con contemporaneo intrattenimento dei bambini: in data/e da definire a luglio, fascia preserale

In relazione a tale proposta l'Associazione Armosaic:

- assume a proprio carico tutte le incombenze relative alla realizzazione delle iniziative, richieste di autorizzazione e relativi oneri, esonerando il Comune da ogni responsabilità per danni a persone e/o cose che si dovessero verificare in conseguenza e nel corso degli eventi;
- si impegna a rapportarsi all'associazione Turistica Culturale Pro Loco Moncalieri quale soggetto coordinatore del programma "Moncalieri Estate 2014" e gestore dell'area Giardino delle Rose;
- è consapevole del fatto che il contributo stabilito dalla Giunta Comunale pari ad € 500,00 potrà essere assegnato solo ad avvenuta esecutività della successiva determinazione dirigenziale;
- si impegna, al termine delle attività, a rendicontare in modo dettagliato le spese e le eventuali entrate seguendo le indicazioni di cui alla determinazione dirigenziale n. 935/2013, il cui testo viene integralmente richiamato ed allegato, ed è consapevole che in base all'esame del bilancio consuntivo il contributo assegnato potrà essere rideterminato in proporzione, anche con eventuale recupero della somma già versata.

ART. 9 - PENALITA'

Qualora nel corso della manifestazione "Moncalieri Estate 2014" dovessero registrarsi danni superiori a quelli coperti dalle assicurazioni/fideiussione prestate dal Soggetto responsabile Pro Loco Moncalieri o dovessero registrarsi ritardi/annullamenti/cambi negli spettacoli presenti nel programma definitivo concordato con l'Assessorato alla Cultura, il Comune si riserva di applicare penalità che in base alla gravità degli episodi possono andare da un minimo di € 250,00 ad un massimo di € 5.000,00. Le singole penalità verranno applicate con avviso mediante raccomandata. Potranno inoltre essere ridotti i contributi assegnati alle Associazioni per danni da loro causati.

ART. 10 - SPESE PER LA SOTTOSCRIZIONE

Le spese di bollo per la sottoscrizione della presente Convenzione sono a carico delle Associazioni sottoscrittenti.

ART. 11 - TRATTAMENTO DEI DATI

Ai sensi del D. Lgs n. 196/2003 i dati personali di cui al presente protocollo d'intesa sono trattati unicamente per le finalità connesse all'esecuzione del presente atto. Il titolare del trattamento dei dati in questione è il Comune di Moncalieri.

ART. 12 - CONTROVERSIE

Per eventuali controversie è competente il Foro di Torino

Letto, confermato e sottoscritto

Moncalieri,

PER L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE
Dirigente Settore Cultura

F.to in originale

PER L'ASSOCIAZIONE TURISTICA PRO LOCO
MONCALIERI
Legale rappresentante

F.to in originale

PER L'ASSOCIAZIONE ALBERO FIORITO ONLUS
Legale rappresentante

F.to in originale

PER L'ASSOCIAZIONE ECLECTICA
Legale rappresentante

F.to in originale

PER L'ASSOCIAZIONE QUARANTA
Legale rappresentante

F.to in originale

PER L'ASSOCIAZIONE ARMOSAIC
Legale rappresentante

Vedasi la nota prot. 33207 del
07/07/2014
